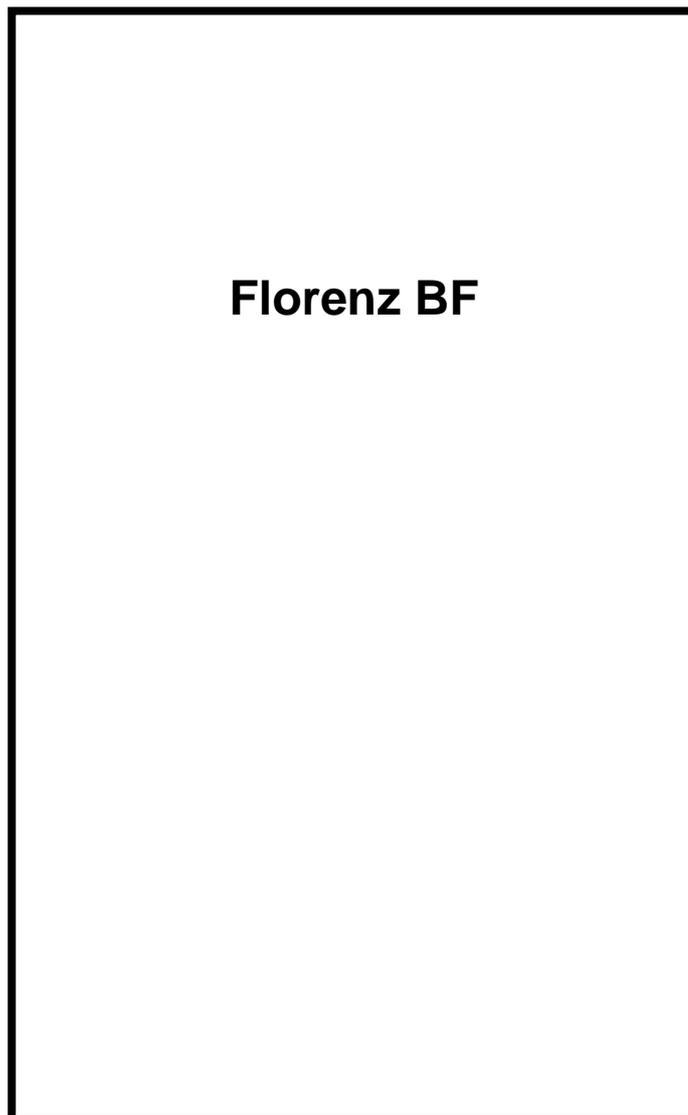


# Manuel Technique

Plaque signalétique de votre appareil de chauffage



**Florenz BF**

Vous trouverez des indications importantes dans les pages suivantes !

# Emplacement de la plaque signalétique

**D'après la loi, la plaque signalétique doit être appliquée sur l'appareil de chauffage à installer. Les données techniques de l'appareil doivent être en évidence sur l'appareil de chauffage pour la réception par le ramoneur ou technicien de contrôle.**

Vous avez ainsi le libre choix, en fonction de la situation, d'installer cette plaque de telle manière que cette dernière soit lisible dans son intégralité.

## **Méthode de fixation de la plaque signalétique :**

1. Sortir la plaque signalétique de son emballage
2. Placer la plaque à un endroit en évidence sur l'appareil de chauffage, en fonction de son exposition, sur une partie inférieure de l'appareil pas trop exposée à la chaleur.

Notre recommandation :

- a) Sur partie inférieure du panneau arrière
  - b) Sur partie inférieure de l'habillage latéral
  - c) Sur le tiroir
  - d) Sur pierre – ou sur acier
3. Retirer le film plastique et coller à l'endroit décidé précédemment. La plaque signalétique ainsi que son adhésif résistent à une chaleur d'environ 180°C.

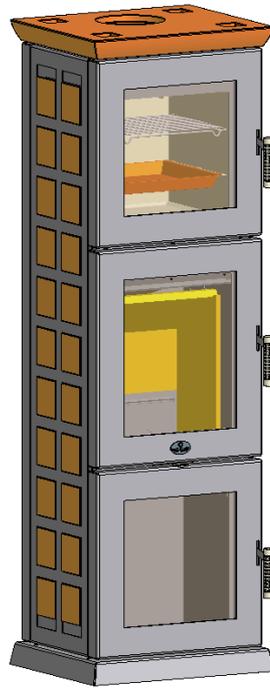
## **→ Numéro de série :**

Le numéro de série de l'appareil de chauffage est serti sur le corps de chauffe au-dessus de la manette de réglage d'air en ouvrant la porte du foyer.



# Manuel Technique pour le poêle

## Florenz BF



### Sommaire :

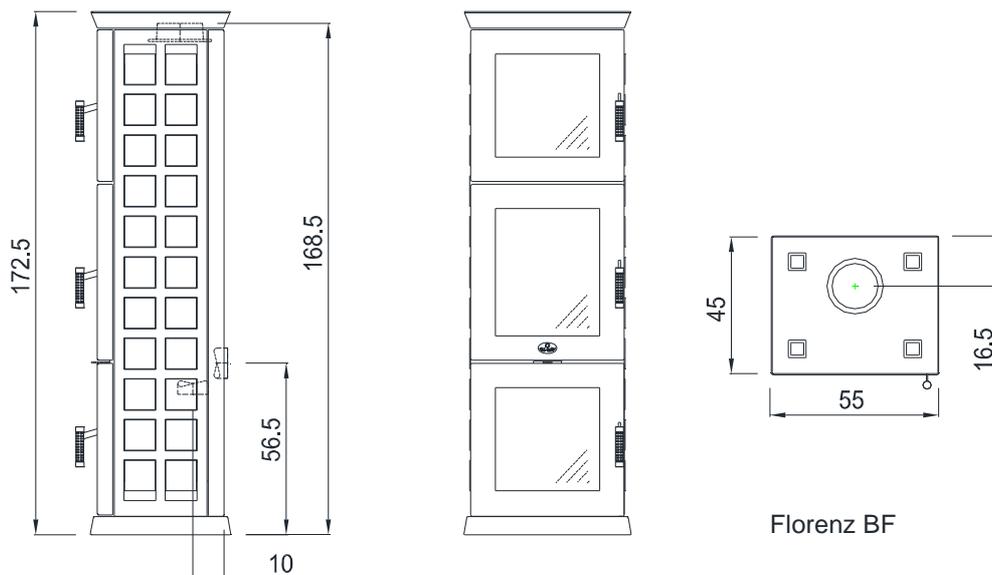
### Page

1	Fiche technique	4
2	Distances de sécurité – écarts au feu	5
3	D'autres informations	6
4	Manette de réglage d'air	7
5	Installation des pierres réfractaires	8
6	Nettoyage	10
7	Montage	11
8	Raccord d'air frais extérieur	15
9	Accessoires	15

**Sous réserve de modification.  
Manuel Technique à lire attentivement et à conserver.**

**Les normes nationales et Européennes, ainsi que toutes spécifications de chaque pays et réglementations locales en vigueur doivent être observées !**

# 1 Fiche technique (Dimensions en cm)



Florenz BF

Données techniques	
Hauteur	172,5 cm
Largeur	55 cm
Profondeur	45 cm
Poids total	293 kg
Poids chamotte	26 kg
Diamètre évacuation	Ø 150 mm
Diamètre buse d'air	Ø 100 mm
Largeur foyer	37 cm
Profondeur foyer	29 cm
Hauteur porte	58 cm
Largeur porte	50 cm
Hauteur vitre du foyer	42 cm
Largeur vitre du foyer	34 cm
Puissance nominale	6,5 kW
Capacité de chauffe	70-250 m <sup>3</sup>
Puissance calorifique	6,5 kW

Dimensions four	
Hauteur porte du four	50 cm
Largeur porte du four	50 cm

Consommation combustible max : 2,9 kg / h	
Essai selon DIN EN 13240	Foyer
Combustibles autorisés	Bûches, briquettes <sup>1)</sup>
Rendement	87,1 %
CO (13%O <sub>2</sub> )	1074 mg/m <sup>3</sup>
CO (13%O <sub>2</sub> )	0,086 %
Poussière (13%O <sub>2</sub> )	31 mg/m <sup>3</sup>
NO <sub>x</sub> (13%O <sub>2</sub> )	115 mg/m <sup>3</sup>
COV (C <sub>x</sub> H <sub>y</sub> ) (13%O <sub>2</sub> )	51 mg/m <sup>3</sup>
Plage de puissances	6,5 – 3,3 kW

Données pour le calcul du conduit de fumées selon EN 13384	
Débit des gaz de combustion	10,3 g/s
Température des gaz à la buse	268 °C
Tirage minimal	11 Pa

Hauteur four	30 cm
Largeur four	34 cm
Profondeur four	30 cm

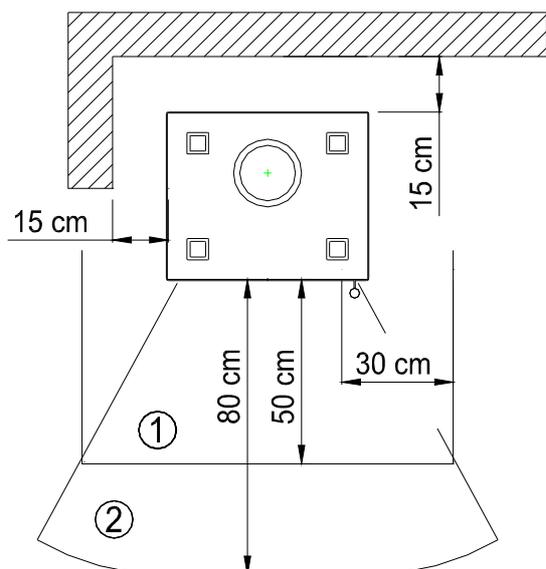
Toutes les données sont des valeurs homologuées  
 Les données concernant la capacité de chauffe dépendent de la situation du bâtiment

<sup>1)</sup> **Uniquement briquets de bois conformes à la norme EN 14961-3 (A1) qualité A1**  
 Sous réserve de modifications techniques !

Conforme aux normes d'essai et exigences		
EN 13240	1. BImSchV Stufe 2	Autriche Art. 15a B-VG
BStV München	BStV Regensburg	FBStVO Aachen
Suisse LRV 2011	VKF-Nr. 25846	

## 2 Distances de sécurité – écarts au feu

Tous les composants inflammables, meubles et objets à proximité du poêle doivent être protégés et les réglementations locales en vigueur appliquées.



Dans le **champ de vision du feu** (zone de rayonnement) une distance de **80 cm** de tout composant inflammable doit être respectée.

L'espace de sécurité **sur les côtés** et **à l'arrière** doit être de **15 cm** de tous les matériaux de construction inflammables.

En cas de sol inflammable, le poêle doit être installé sur une plaque de protection qui, mesuré **de l'ouverture du foyer**, garantira une zone de sécurité de **30 cm** sur **les côtés** et de **50 cm** sur le **devant** de l'appareil.

Lors du choix des plaques de sol, veuillez respecter les réglementations locales en vigueur.

- 1...Plaque de sol
- 2...Zone de rayonnement

### 3 D'autres informations

La distance aux éléments non-inflammables peut être amoindrie.

Malgré le respect des distances de sécurité ci-dessus, la teinte des matériaux muraux peut s'altérer dans le temps, ce qui n'est pas couvert par la garantie.

Votre poêle à bois **n'est pas une installation de chauffage à feu continu**. À cet effet il est déconseillé de dépasser continuellement la puissance nominale de l'appareil.

En fonctionnement normal la poignée du poêle reste froide.

Cependant s'il arrive que la poignée devienne chaude alors nous vous conseillons d'utiliser un gant.

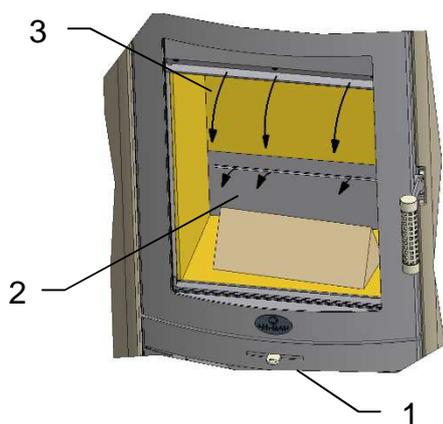
Le tirage minimal est de 11 Pa, et le tirage maximal étant de 15 Pa, au-dessus de 15 Pa il est conseillé de prévoir une régulation du tirage.

Lors du raccordement d'air extérieur, il faut tenir compte du fait que la pression d'air atmosphérique équivaut à la pression d'air ambiant.

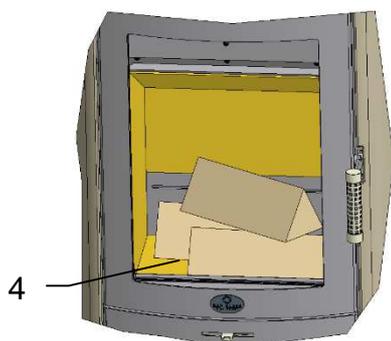
Un cas de surpression ou de dépression peut avoir des effets négatifs sur la combustion.

Avec la chaleur les joints de porte et de vitre peuvent s'user. Pour cela il est important de les contrôler régulièrement et, si nécessaire, de les remplacer.

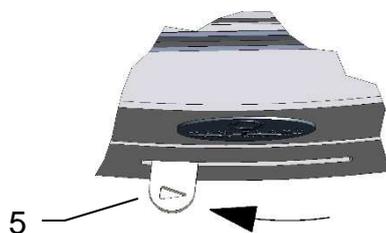
## 4 Manette de réglage d'air



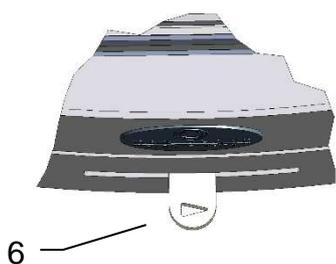
L'air nécessaire pour la combustion sera réglé par la manette de réglage d'air (1). L'air primaire (2) et l'air secondaire (3) sont réglés avec une seule manette (1).



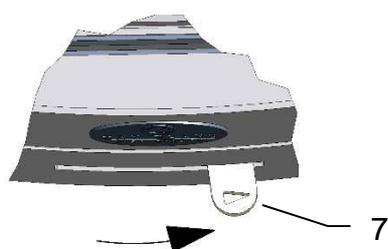
La combustion d'une quantité de bois (4) de 2 à 2,2 kg (environ 3 bûches) dure, selon la qualité du bois, les conditions météorologiques et le tirage de la cheminée, à peu près 40 à 45 minutes. Dès que le stade de braise rougeoyante est dépassé, il est possible de remettre une quantité de bois.



Manette complètement à gauche (5), selon le symbole de flèche :  
→ air de combustion complètement ouverte



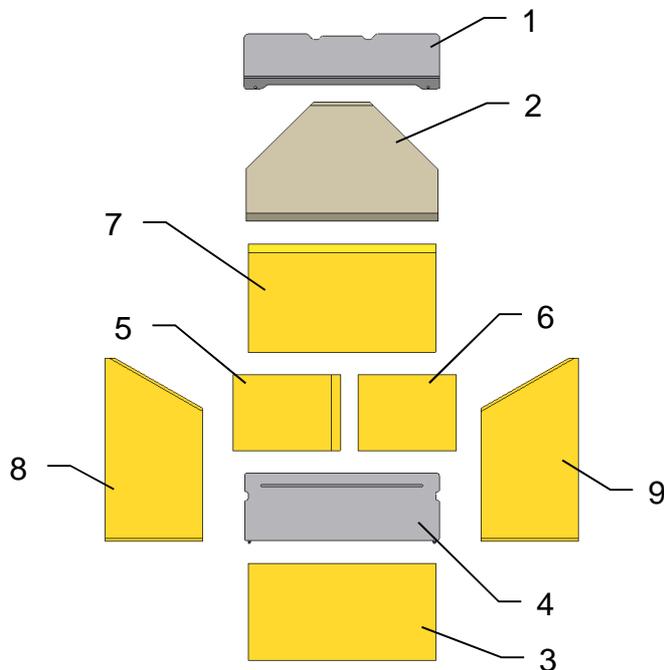
Manette au milieu (6) :  
→ dans cette position on atteint la puissance nominale



Manette complètement à droite (7) :  
→ air de combustion complètement fermée.

## 5 Installation des pierres réfractaires

Les pierres réfractaires destinées à ce poêle, ne doivent pas être collées ou maçonnées. Elles sont à poser comme suit, dans l'ordre décrit, dans le foyer. Il est important pour le bon fonctionnement de l'appareil, que les pierres réfractaires soient installées correctement.

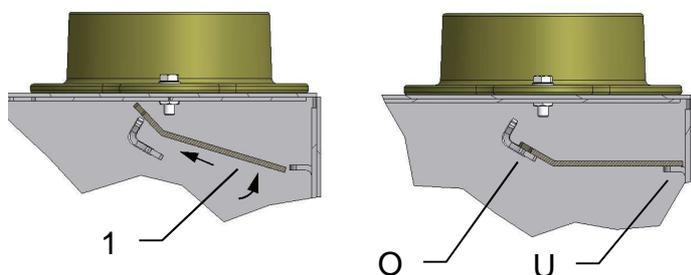


Vérifier l'intégralité des pierres réfractaires et des déflecteurs.

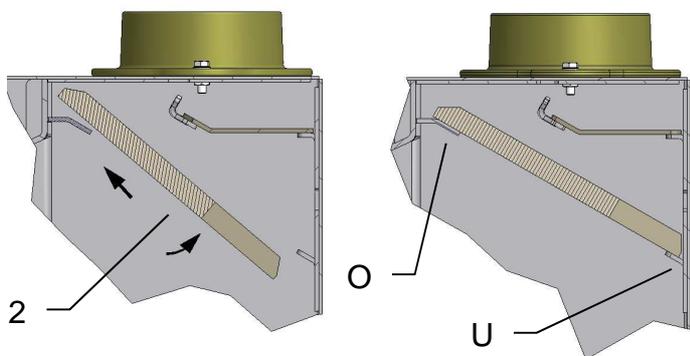
Garder les pierres réfractaires à portée de main à côté du poêle

Laisser la porte du foyer ouverte de façon sécurisée (p.ex : bloquer la porte à l'aide d'une cale)

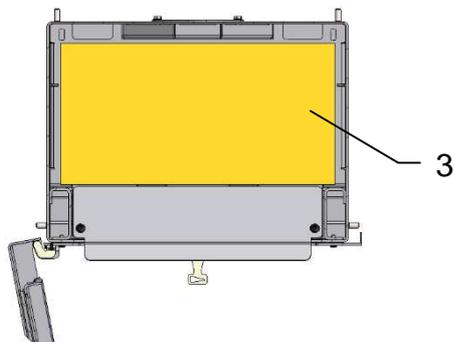
Vérifier la propreté du sol de la chambre de combustion et éventuellement la nettoyer.



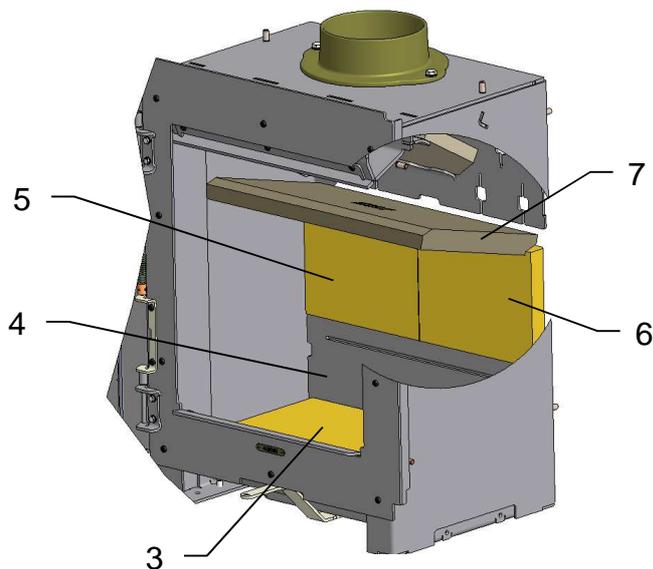
Installer le déflecteur en acier (1) comme illustré dans le foyer en le posant sur le support supérieur (O) et sur celui de l'arrière (U)



Installer le déflecteur (2) comme illustré dans le foyer en le posant sur le support supérieur (O) et sur celui de l'arrière (U).



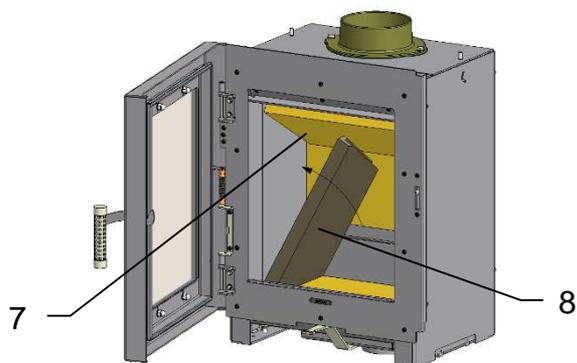
Placer la plaque de sol (3) dans la chambre de combustion, face vers le haut, l'ajuster et la pousser vers l'avant.



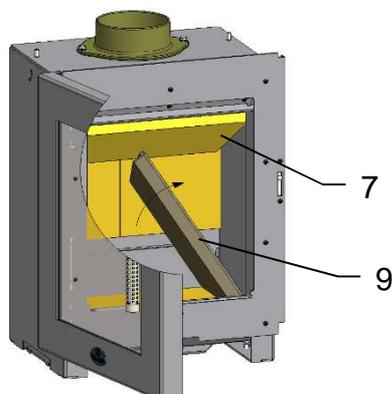
Placer le dégazeificateur (4) derrière la plaque de sol (3) et l'ajuster. Ensuite pousser la plaque de sol (3) vers l'arrière.

Insérer la plaque de fond gauche (5) et celle de droite (6) face vers la chambre de combustion et les ajuster.

Installer la plaque supérieure (7) posant la feuillure sur les pierres de fond gauche (5) et droite (6).

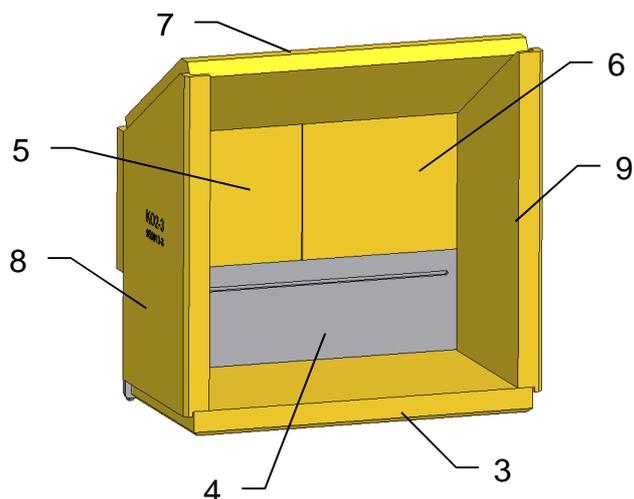


Insérer la pierre latérale gauche (8) biais vers la plaque de fond et la pousser vers le côté du foyer ; hausser légèrement la plaque supérieure (7) et la mettre dans la feuillure de la pierre latérale (8).



Insérer la pierre latérale droite (9) dans la chambre de combustion et la pousser vers le côté du foyer.

Faire attention à ce que la plaque supérieure (7) repose dans la feuillure des pierres latérales sur les deux côtés.

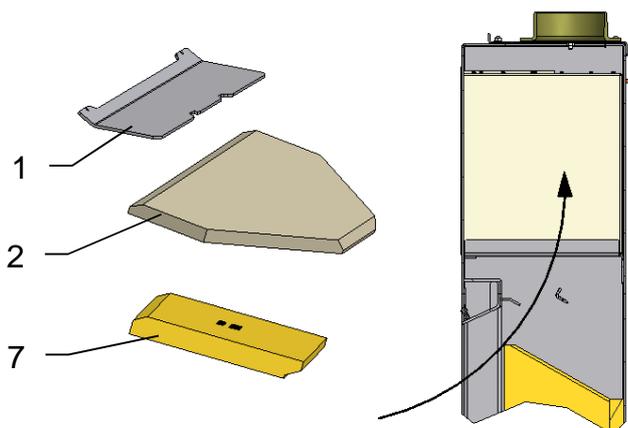


Vérifier le montage des pierres réfractaires !  
Si elles sont installées correctement, il n'y a pas de jour entre les joints.

**Pour démonter les pierres réfractaires, procéder dans l'ordre inverse.**

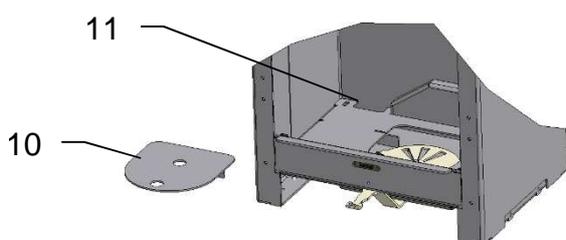
## 6 Nettoyage

Pour un nettoyage minutieux du foyer, reportez-vous au chapitre 5, afin de démonter les pierres réfractaires comme décrit. Cela permet un nettoyage plus en profondeur du foyer et des ouvertures d'air.



Pour le nettoyage du conduit, démonter les déflecteurs (1) et (2), ainsi que la plaque supérieure (7).

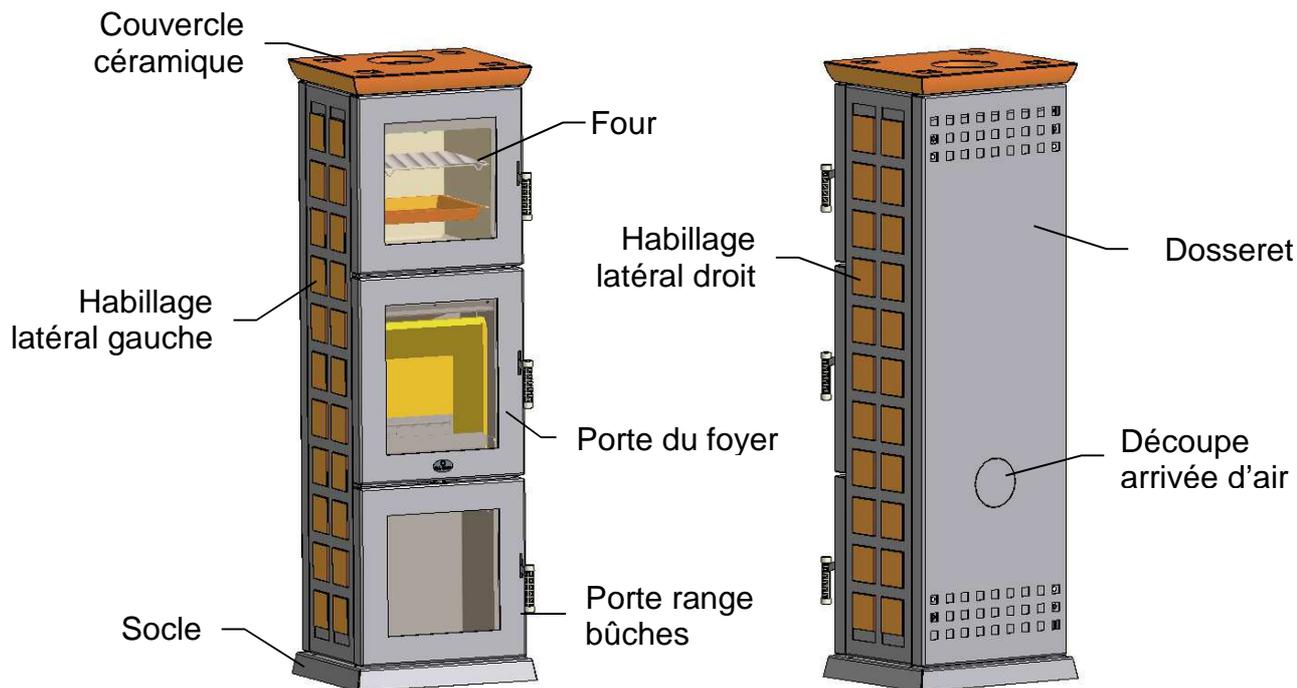
Vous avez accès aux parois du four pour nettoyer facilement le côté extérieur de la suie.



Pour nettoyer la chambre de combustion retirer toutes les pierres réfractaires.

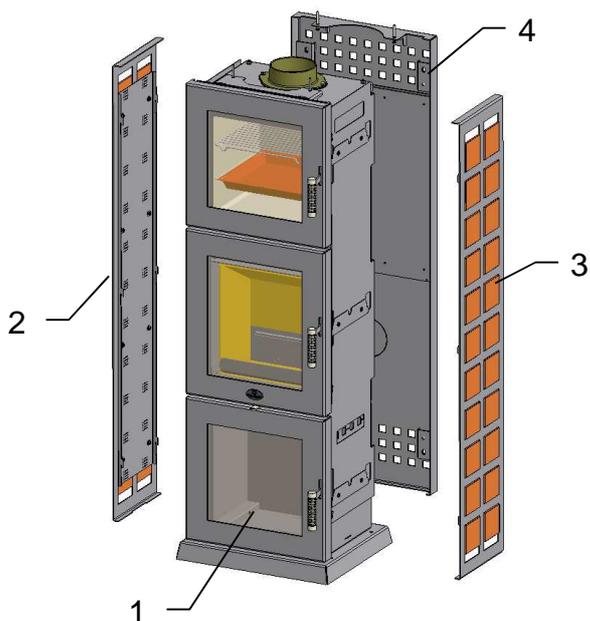
Enlever la trappe d'inspection (10) et nettoyer le sol de la chambre de combustion ainsi que les canaux d'air (11) avec un aspirateur adéquat.

## 7 Montage: Florenz BF



### **Attention :**

Manipuler tous les éléments d'habillage avec précaution !  
Ne pas percuter les éléments entre eux !  
Ne pas appuyer les angles ni les coins !  
Couchez les éléments soigneusement sur un support type carton !

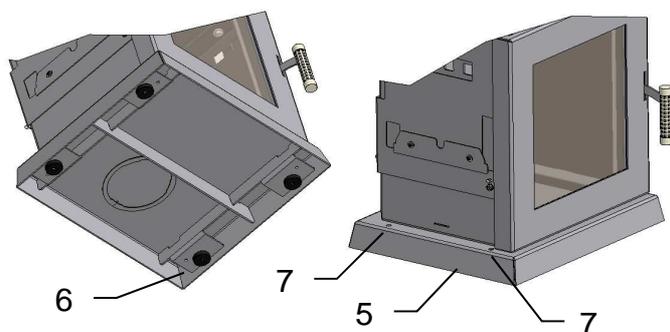


Outils pour le montage :

- Niveau
- Clé à œil SW13
- Clé plate SW10
- Clé à six pans SW4
- Clé à six pans SW3

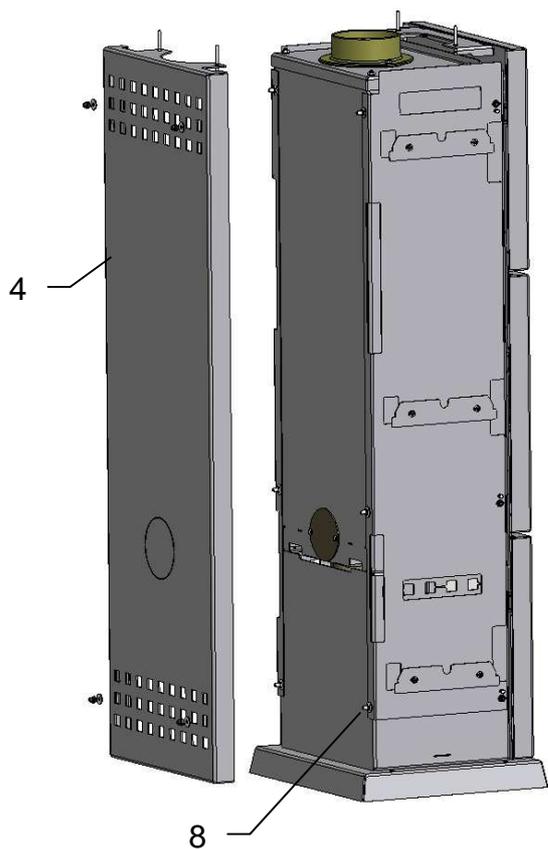
Démonter les deux côtés (2) et (3), ainsi que le dossieret (4) du poêle (1).

Pour ce faire, suivre les instructions ci-après dans l'ordre inverse.

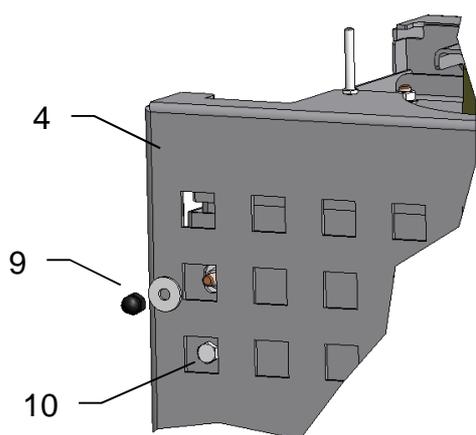


Installer le poêle (1) à son emplacement définitif et vérifier les niveaux.

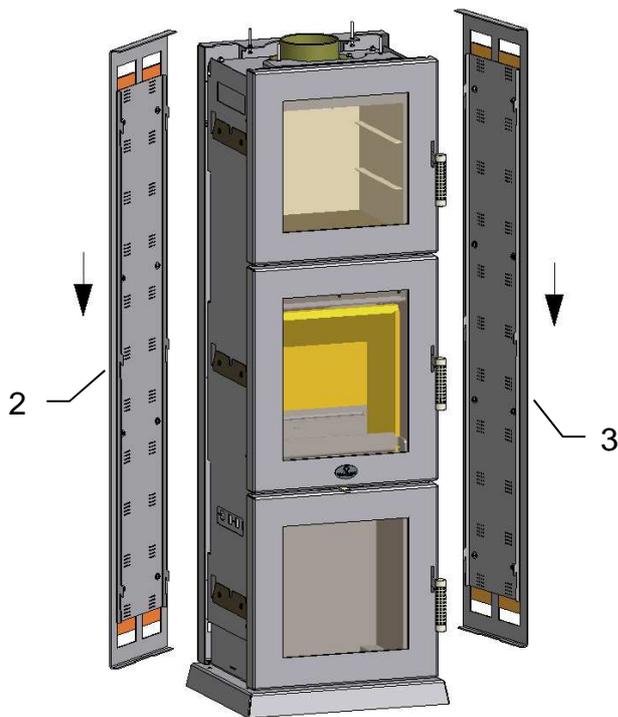
Si nécessaire ajuster le poêle à l'aide des pieds réglables (6) en les tournant à travers les trous (7) dans le socle (5).



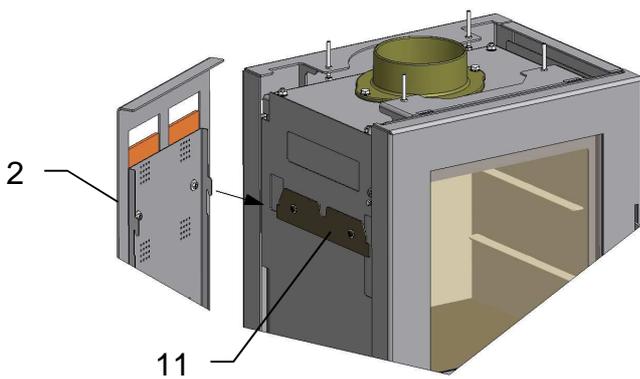
Accrocher le dossier (4) par derrière sur les 4 tiges filetées (8) et le serrer avec des rondelles et écrous borgnes (9).



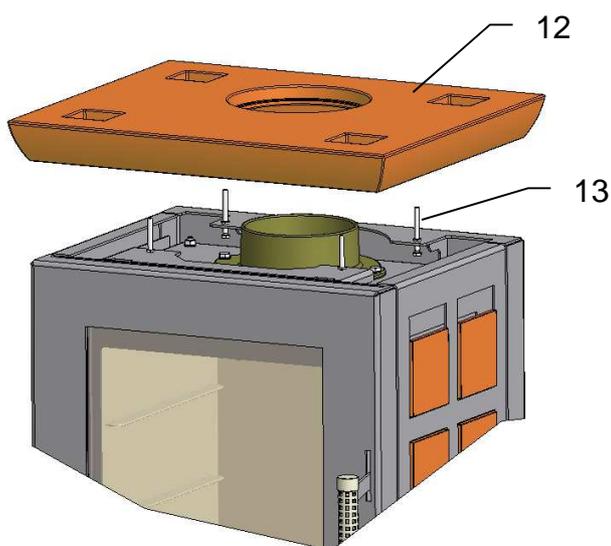
Si nécessaire régler l'écart du dossier (4) à l'aide des vis (10).



Accrocher les habillages latéraux (2) et (3) avec les crochets au pôle et les pousser vers le bas.



L'écart des habillages peut être réglé individuellement, par le support d'accrochage (11).

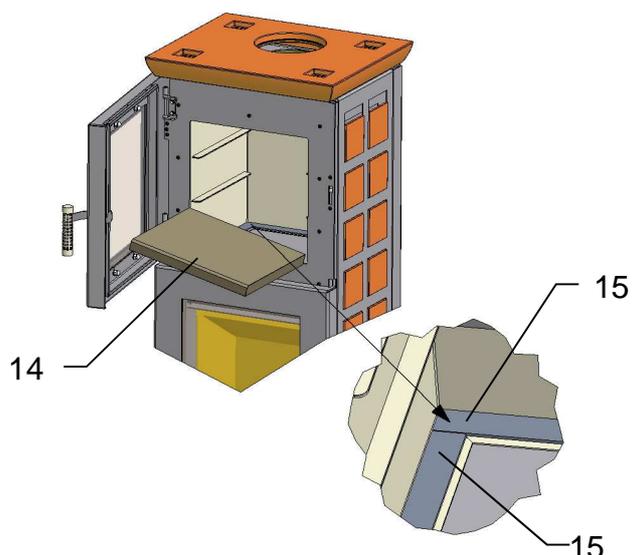


Poser le couvercle en céramique (12) sur le poêle.

S'assurer que les tiges de fixation (13) rentrent dans les percées sur le dessous du couvercle.

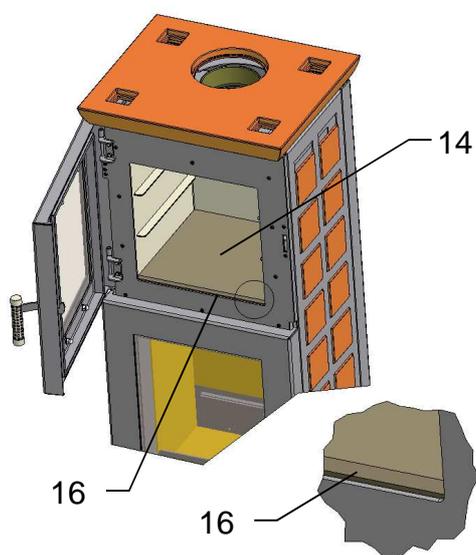
La hauteur du couvercle en céramique (12) peut être réglée à l'aide des tiges de fixation (13).

## Four



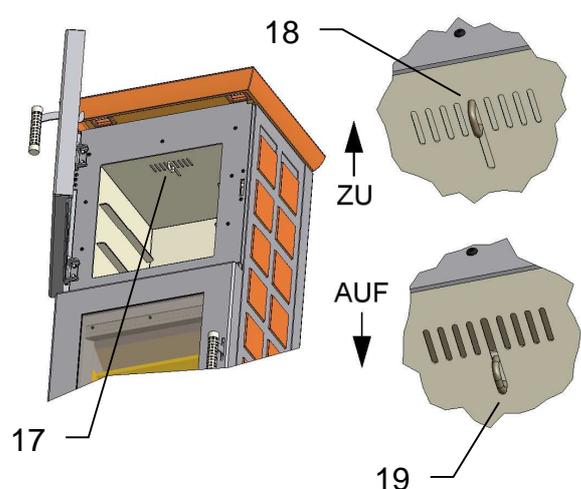
Avant de monter la plaque de sol (14), vérifier la position des 4 joints plats (15). Ces joints doivent être bord à bord sans se superposer pour avoir une surface plane pour la plaque de sol.

Faire attention en posant la plaque de sol (14) que les joints plats (15) restent en place.



Le bord biseauté (16) de la plaque de sol (14) donne vers l'avant et vers le haut.

Au plafond à l'intérieur du four se trouve le réglage de l'aspiration (17).



En tirant vers l'avant (18), l'aspiration est fermée.

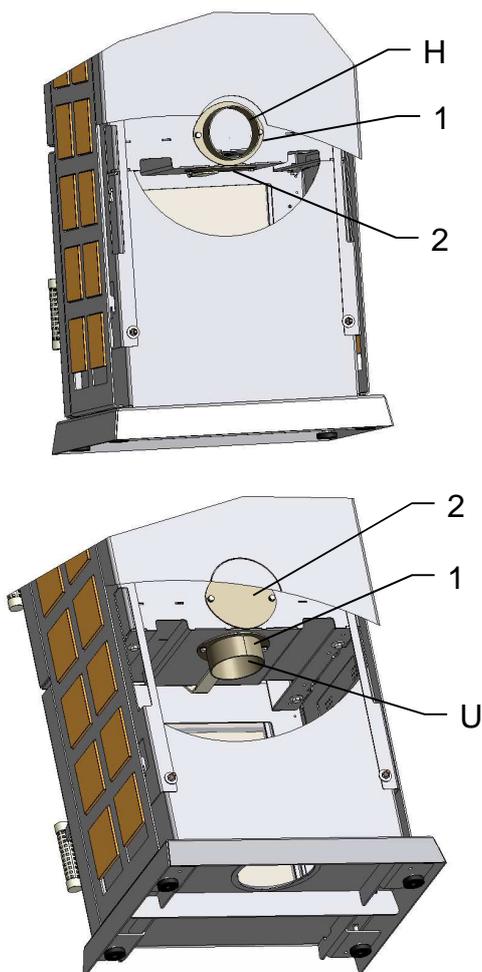
**Zu : Fermé**

En appuyant vers l'arrière (19), l'aspiration est ouverte.

**Auf : Ouvert**

**Montage des pierres réfractaires voir chapitre 5**

## 8 Raccord d'air frais extérieur



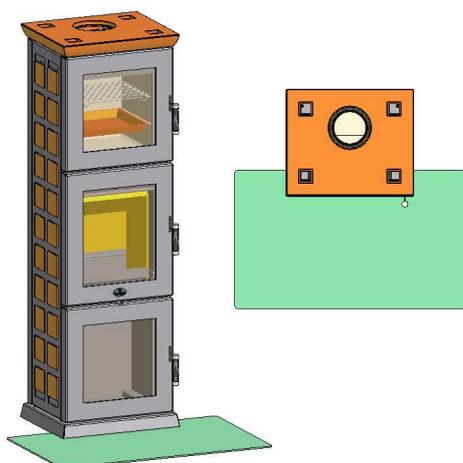
### Raccord d'air frais

Le poêle est préparé pour un raccord d'air extérieur en bas (U) ou à l'arrière (H.)

Selon la variante de raccordement monter la buse d'air (1) à l'arrière ou en dessous. Fermer l'autre ouverture avec l'obturateur (2) pour éviter toute entrée d'air parasite.

Selon la finition du poêle il est nécessaire d'enlever les opercules où il faut monter des pièces spéciales.

## 9 Accessoires



### Plaques de sol amovibles

Les plaques amovibles Max Blank sont une solution pratique pour protéger le sol à côté et devant le poêle.

Les plaques de sol peuvent facilement être enlevées pour être nettoyées et aussi lorsque le poêle n'est pas en fonction.

Disponibles en ESG (Verre sécurit) et en inox brossé.



**M A X B L A N K**  
H I G H Q U A L I T Y

**Pour toute question, veuillez demander conseil à votre revendeur  
(Voir Cachet commercial)**

**Max Blank GmbH - Klaus-Blank-Straße 1 - D-91747 Westheim**  
service@maxblank.com      www.maxblank.com

Se réserve tout droit de modifications de conception, de design, de couleur, de livraison, ainsi que de toute erreur d'impression.